

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Abstract</b> .....	5
<b>0 Notationsweisen</b> .....	6
<b>1 Steuerbord und Backbord, mit und ohne Bug und Heck</b>	
1.0 Überblick.....	7
1.1 Vier Schiffsteile: Steuerbord und Backbord, Bug und Heck .....	7
1.1.1 Randbemerkung zu Hannig.....	15
1.2 Zwei Schiffsteile: Steuerbord und Backbord .....	15
1.2.1 Randbemerkung zu Hannig .....	17
1.3 Zwei Schiffsteil-(Ruder-)Mannschaften: Steuerbord-seitige und Backbord-seitige .....	18
1.3.1 Randbemerkungen zu Hannig.....	22
1.4 Zwei Schiffsteil-Richtungen: Steuerbord-Seite und Backbord-Seite	
1.4.0 Drei Unterfälle.....	22
1.4.1 Unterfall I.....	23
1.4.2 Unterfall II .....	28
1.4.3 Unterfall III .....	33
1.5 Vier Schiffsteil-Richtungen: Steuerbord-Seite und Backbord-Seite, Bug-Seite und Heck-Seite	
1.5.0 Drei Unterfälle .....	35
1.5.1 Unterfall I .....	35
1.5.2 Unterfall II .....	38
1.5.3 Unterfall III .....	40
1.6 Zu verwerfender Sonderfall.....	44
1.7 Randbemerkungen zu Lexikographen und Übersetzern.....	48
<b>2 3 wörtlich „groß“, gemeint „ganz, vollständig“</b> .....	50
<b>3 Himmelsrichtungen auf Himmel und Erde bezogen</b> .....	54
<b>4 Schwankungen beim Genus</b>	
4.1 Schiffsteil-Richtungen.....	57
4.2 Himmelsrichtungen .....	58

## **5 *prj* „aufsteigen“ oder „aussteigen“, *h3j* „absteigen“ oder „einsteigen“**

5.0 Überblick .....	59
5.1 <i>prj</i> und <i>h3j</i> in den einzelnen Verbindungen	
5.1.1 <i>prj</i> und <i>h3j</i> in Verbindung mit einem Boot.....	60
5.1.2 <i>prj</i> und <i>h3j</i> in Verbindung mit Himmelsrichtungen.....	61
5.1.2.1 <i>prj</i> und <i>h3j</i> + Präposition <i>hr</i> in Verbindung mit Himmelsrichtungen.....	62
5.1.2.2 <i>prj</i> und <i>h3j</i> + Präposition <i>r-gs</i> in Verbindung mit Himmelsrichtungen.....	63
5.1.2.3 <i>h3j</i> und <i>prj</i> + Präposition <i>hr</i> in Verbindung mit Himmelsrichtungen.....	64
5.2 <i>prj</i> und <i>h3j</i> in den einzelnen Sprüchen	
5.2.0 Überblick .....	64
5.2.1 Spruch 18: Tagesfahrt .....	67
5.2.1.1 Randbemerkungen zu Hannig .....	73
5.2.2 Spruch 274: Nachtfahrt .....	75
5.2.3 Spruch 328: Nachtfahrt.....	78
5.2.4 Spruch 409: Nachtfahrt.....	81
5.2.5 Exkurs: Spruch 753: Nachtfahrt?.....	84
<b>6 <i>t3</i> in <i>t3-wr</i> „Backbord, linke/östliche Seite“ .....</b>	<b>84</b>
<b>7 Schlusswort.....</b>	<b>85</b>
Transliteration.....	86
Sargtext-Edition.....	88
Einzelne häufig zitierte Sargtext-Übersetzungen.....	88
Wiederholt zitierte lexikographische Publikationen.....	88
Zitierte Literatur .....	88